

ROYAUME DE BELGIQUE.
-----KONINKRIJK BELGIE.
-----AVIS DU CONSEIL D'ETAT.
-----ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, première chambre des vacations, saisi le Ministre de l'Agriculture, le 9 mai 1950, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté ministériel "relatif aux taxes de contrôle sanitaire vétérinaire", ainsi qu'il a été modifié par le Ministre le 23 juin 1950, a donné en sa séance du 20 juillet 1950 l'avis suivant:

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste vacantiekamer, de 9e Mei 1950 door de Minister van Landbouw verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van ministerieel besluit "betreffende de taxen van gezondheidscontrole", zoals door de Minister de 23e Juni 1950 gewijzigd, heeft ter zitting van 20 Juli 1950 het volgend advies gegeven :

Le projet fixe les droits de contrôle sanitaire des animaux présentés à l'importation et à l'exportation. Il est fondé sur l'article 51 du Règlement d'administration générale du 20 septembre 1883, tel qu'il est modifié par le projet d'arrêté au sujet duquel le Conseil d'Etat a émis un avis à la date de ce jour, sous le n°1169.

Dans ce dernier avis, le Conseil d'Etat a estimé que l'article 51 du Règlement d'administration générale, tel qu'il est proposé, ne se concilie pas avec l'article 113 de la Constitution et manque de fondement légal.

Les motifs développés dans cet avis amènent le Conseil d'Etat à considérer le présent projet comme dénué de fondement légal.

MV.

L.1171/2/V.

Het ontwerp bepaalt de rechten te betalen voor de gezondheidscontrole op de dieren die voor in- en uitvoer worden aangegeven. Het steunt op artikel 51 van het Reglement van algemeen bestuur van 20 September 1883, zoals dit is gewijzigd bij het ontwerp van besluit waarover de Raad van State heden, onder nr 1169, een advies heeft uitgebracht.

In dat advies heeft de Raad van State als zijn oordeel te kennen gegeven dat artikel 51 van het Reglement van algemeen bestuur zoals het is voorgesteld, onverenigbaar is met artikel 113 van de Grondwet en op geen wettelijke grond berust.

Om de redenen in dat advies uiteengezet, oordeelt de Raad van State dat het tegenwoordig ontwerp geen wettelijke grondslag heeft.

Etaient présents :

Waren aanwezig :

Messieurs :	F. LEPAGE,	conseiller d'Etat,	président
De Heren :		raadsheer van State,	voorzitter
	D. DECLEIRE,	conseillers d'Etat	
	J. COYETTE,	raadsheren van State	
	H. PIERLOT,	assesseurs de la section	
		de législation	
	L. FREDERICQ,	bijzitters van de afdeling	
		wetgeving	
	J. CYPRES,	greffier adjoint	greffier
		adjunct-griffier,	griffier.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de M.LEPAGE.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de H.LEPAGE.

LE GREFFIER - DE GRIFFIER,
(signé) J. CYPRES.

LE PRESIDENT - DE VOORZITTER,
(signé) F. LEPAGE.

de l'Agriculture.
van Landbouw.

expédition délivrée à M. le Ministre
uitgifte afgeleverd aan de H.Minister

Le

1950.

De

1950.

Le Greffier du Conseil d'Etat, De Griffier van de Raad van State,

K. MEES.